



## AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL

SITZUNG VOM 09. NOVEMBER 2018

|               |  |
|---------------|--|
| GESCH.-NR.    | 2017-0204  |
| BESCHLUSS-NR. |  |
| IDG-STATUS    | öffentlich   |
| SIGNATUR      | <b>28</b> <b>LIEGENSCHAFTEN, GRUNDSTÜCKE</b><br><b>28.03</b> <b>Einzelne Liegenschaften und Grundstücke in eD alph</b><br><b>28.03.50</b> <b>Bauland</b> |
| BETRIFFT      | <b>Verkauf Liegenschaft Kat.Nr. IE1075, Rütlistrasse 22, Effretikon /<br/>Substantielles Protokoll</b>   |

[...]

- 2. GESCHÄFT-NR. 140/17**  
**Antrag des Stadtrates betreffend Genehmigung des Kaufvertrags der Liegenschaft Kat.Nr. IE1075, Rütlistrasse 22, Effretikon**

### ANTRAG DES STADTRATES

Der Stadtrat unterbreitet mit Beschluss-Nr. 2017-118 dem Grossen Gemeinderat mittels Auszug aus dem stadträtlichen Protokoll vom 15. Juni 2017 folgenden Antrag:

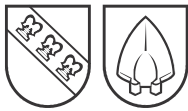
#### DER GROSSE GEMEINDERAT

AUF ANTRAG DES STADTRATES  
UND GESTÜTZT AUF § 26 ZIFF. 6 DER GEMEINDEORDNUNG

#### BESCHLIESST:

- 1st Der Verkauf des städtischen Grundstücks Kat.Nr. IE1075, Rütlistrasse 22, Effretikon, an die einfache Gesellschaft R. Fuchs AG / Sitma AG, Volketswil, zum Preis von Fr. 3'500'000.- gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 30. Mai 2017 wird genehmigt.
- 2nd Dieses Geschäft untersteht dem fakultativen Referendum.
- 3rd Mitteilung durch Protokollauszug an:
- R. Fuchs AG / Sitma AG, Büelstrasse 15, 8604 Volketswil
  - Stadtpräsident
  - Abteilung Hochbau
  - Abteilung Finanzen
  - Stadtschreiber
  - Abteilung Präsidiales, Ratssekretariat (dreifach)

Für die detaillierten Ausführungen und den exakten Wortlaut des Weisungstextes wird auf die separaten Akten verwiesen.



## AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL

SITZUNG VOM 09. NOVEMBER 2018

GESCH.- NR.

2017-0204

BESCHLUSS-NR.

### ABSCHIED DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (GPK)

Die Vorbereitung dieses Geschäftes fand durch die Geschäftsprüfungskommission GPK statt. Mit Schreiben vom 23. Oktober 2017 unterbreitet die Geschäftsprüfungskommission dem Gesamtrat einen einstimmigen Antrag, wonach der Kaufvertrag zu genehmigen sei. Der detaillierte Wortlaut ergibt sich aus dem separaten Kommissionsabschied.

ANTRAG DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION IM DETAIL

### DIE GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

NACH EINSICHTNAHME UND IN KENNTNIS DES ANTRAGES DES STADTRATES

#### BESCHLIESST:

1. Die Geschäftsprüfungskommission beantragt dem Grossen Gemeinderat einstimmig, den folgenden Antrag des Stadtrates zuzustimmen:

Genehmigung des Kaufvertrags der Liegenschaft Kat. Nr. IE1075, Rütlistrasse 22, Effretikon an die einfache Gesellschaft R. Fuchs AG / Sitma AG, Volketswil zum Preis von Fr. 3'500'000.-.

2. Mitteilung an:
  - a. Abteilung Präsidiales, Ratssekretariat

### PLENARDEBATTE

Verzicht auf die Durchführung einer Eintretensdebatte, da die anwendbaren Bestimmungen der gemeinderätlichen Geschäftsordnung (Art. 32 GeschO GGR) eine grundsätzliche Einführungsdiskussion im vorliegenden Fall nicht zwingend vorschreiben.

### REFERAT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION, REFERENT GEMEINDERAT PETER VOLLENWEIDER, BDP

*Gemeinderat Peter Vollenweider, BDP*, in seiner Funktion als Referent der Geschäftsprüfungskommission, präsentiert dem Rat die Vorlage und nimmt nochmals dezidierten Bezug auf die wichtigsten Eckpunkte und den bisherigen Werdegang des Geschäftes.

Gemeinderat Vollenweider bedient sich dazu einer visuellen Projektion, welche die örtlichen Verhältnisse und die Gegebenheiten des stadträtlichen Antrages bestmöglich illustriert. Die Projektionsunterlage findet sich im Anhang zu diesem Protokoll. Der Kerngehalt der Vorlage ergibt sich im Weiteren aus den detaillierten Geschäftsakten, insbesondere der stadträtlichen Antragsschrift und dem sinngemäss rezierten Kommissionsabschied, wozu auf die separaten Dokumente verwiesen wird.

Auf die wortgetreue Protokollierung der Ausführungen des Kommissionsreferenten wird zufolge der eindeutigen Faktenlage und der subsidiär konsultierbaren Dokumente verzichtet.



## AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL

SITZUNG VOM 09. NOVEMBER 2018

GESCH.- NR.

2017-0204

BESCHLUSS-NR.

Es begehren keine weiteren Mitglieder der vorberatenden Geschäftsprüfungskommission das Wort, so dass die Diskussion dem Gesamtplenium offen steht.

-----  
Auf entsprechende Nachfrage *des Ratspräsidenten* wünschen weder weitere Mitglieder aus dem Plenum noch Vertretungen des Stadtrates zur Sache zu sprechen.

-----  
*Der Ratspräsident* leitet das Abstimmungsprozedere ein.  
-----

## ABSTIMMUNG

### DER GROSSE GEMEINDERAT

AUF ANTRAG DES STADTRATES  
UND GESTÜTZT AUF § 26 ZIFF. 6 DER GEMEINDEORDNUNG

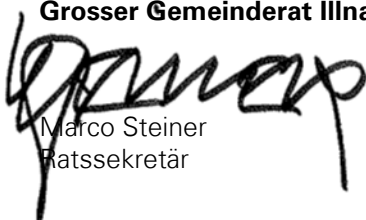
### BESCHLIESST:

- 1st Der Verkauf des städtischen Grundstücks Kat.Nr. IE1075, Rütlistrasse 22, Effretikon, an die einfache Gesellschaft R. Fuchs AG / Sitma AG, Volketswil, zum Preis von Fr. 3'500'000.- gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 30. Mai 2017 wird genehmigt.
- 2nd Dieses Geschäft untersteht dem fakultativen Referendum.
- 3rd Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - a. R. Fuchs AG / Sitma AG, Bülstrasse 15, 8604 Volketswil
  - b. Stadtpräsident
  - c. Abteilung Hochbau
  - d. Abteilung Finanzen
  - e. Stadtschreiber
  - f. Abteilung Präsidiales, Ratssekretariat (dreifach)

-----  
Obgenannter Beschluss kam mit Einstimmigkeit zu Stande.

Für getreuen Auszug aus dem Protokoll

**Grosser Gemeinderat Illnau-Effretikon**



Marco Steiner  
Ratssekretär

Versandt am: 10.11.2018

ms